

MS 150

Sistema audio ad alte prestazioni

Manuale utente



harman/kardon
by HARMAN

Made for
 iPod  iPhone

MS 150

INTRODUZIONE, DESCRIZIONE E ACCESSORI IN DOTAZIONE	3
COMANDI DEL PANNELLO ANTERIORE	4
COMANDI DEL PANNELLO POSTERIORE	5
FUNZIONI DI CONTROLLO DEL TELECOMANDO	6
INSTALLAZIONE	7
FUNZIONAMENTO	8
USO DEL TELECOMANDO	8
IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO	8
ACCENSIONE DEL MS 150	8
IMPOSTAZIONE DELL'ALLARME	8
IMPOSTARE IL VOLUME DELL'ALLARME	8
IMPOSTARE L'EQUALIZZATORE (EQ)	8
CONTROLLO DEL VOLUME	9
SELEZIONE DELLA SORGENTE	9
RADIO FM	9
PREIMPOSTAZIONI DELLA STAZIONE DEL PROGRAMMA	9
CD	9
CONTROLLO DELLA RIPRODUZIONE	9
DISCHI DI DATI	9
INGRESSI AUSILIARI	9
DOCK PER iPod/iPhone	10
RIPRODUZIONE DI FOTO E VIDEO	10
SCOLLEGAMENTO DELL'iPod/iPhone	10
GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	10
SPECIFICHE TECNICHE	11
ATTRIBUZIONI DEI MARCHI REGISTRATI	12

Introduzione

Più di 50 anni fa, abbiamo venduto il primo ricevitore audio, un componente ad alte prestazioni che combinava le funzioni di diversi prodotti che in precedenza erano stati disponibili solo separatamente. La nostra missione era ed è quella di offrire un suono ad alta fedeltà in un pacchetto facile da usare, e siamo sicuri che apprezzerete la qualità e la convenienza dell'impianto audio MS 150 per molti anni a venire.

L'MS 150 è un sistema audio completo ad alte prestazioni con riproduttore CD, sintonizzatore FM, docking station per iPod/iPhone (non inclusi), ingressi ausiliari per altri prodotti audio e casse integrate per una soluzione audio completa.

Per ottenere il massimo piacere dal vostro nuovo sistema, vi spingiamo a leggere questo manuale e a consultarlo per familiarizzare con le funzioni ed il funzionamento del sistema MS 150.

In caso di dubbi sul prodotto, sulla sua installazione o sul suo funzionamento, si prega di mettersi in contatto con il proprio rivenditore o installatore o di visitare www.harman-kardon.com.

Sistema audio MS 150 dalle alte prestazioni di harman kardon®

- Dock per iPod/iPhone (non inclusi) con possibilità di caricare le batterie della maggior parte di iPod e iPhone. Per l'elenco aggiornato delle compatibilità, consultare il sito: www.harman-kardon.com.
- Riproduttore di CD con slot di caricamento per riproduzione di CD, CD-R, CD-RW, MP3 e WMA
- Sintonizzatore FM con display per testo RDS e sei stazioni in preselezione.
- Quattro ingressi audio ausiliari: mini jack stereo nel pannello frontale (3.5mm), mini jack stereo nel pannello posteriore (3.5mm) per livello di linea o audio digitale ottico, due jack RCA nel pannello posteriore (livello di linea)
- Due casse a due vie da 125 mm (4-5/16") con reflex per i bassi integrato
- Uscite per subwoofer (con filtro passa-basso)
- Uscita stereo per cuffia (3.5mm)
- Uscite composita ed S-Video per modelli di iPod/iPhone con i quali è possibile riprodurre foto e video, forniti di navigatore video
- Orologio con allarme e memoria di backup

Accessori forniti

Con il sistema MS 150 sono forniti i seguenti accessori 100. Se uno qualsiasi di questi articoli dovesse mancare, vi preghiamo di mettervi in contatto con il rivenditore.

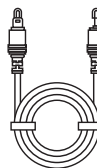
Cavo antenna FM



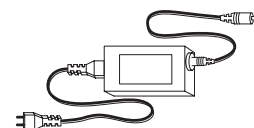
Un cavo maschio-maschio da 1 m (39-3/8") con innesto stereo mini da 3.5mm (1/8")



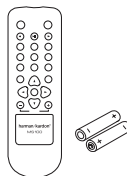
Cavo audio (1m) ottico digitale Mini (3.5mm)



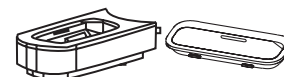
Alimentatore esterno (24V, 4,9A/ 5V, 1A) con il cavo di alimentazione staccabile



Telecomando con due batterie AAA



Dock per iPod/iPhone con cinque adattatori



iPod/iPhone non incluso

ITALIANO

Display: il timer ed i messaggi vengono visualizzati sulla parte superiore dell'unità.

On/Standby: Premere questo tasto per accendere MS 150 o per metterlo in modalità standby. Tenere premuto il pulsante per due secondi per disattivare l'allarme. Per spegnere completamente l'unità, scollegare l'alimentatore.

Sorgente: Ogni pressione del pulsante cambia la sorgente attualmente in riproduzione in questo ordine: FM, CD, AUX LINE IN 1 (ingresso analogico da 3,5 mm nel pannello posteriore), AUX LINE IN 2 (pannello frontale), AUX LINE IN 3 (doppio jack RCA nel pannello posteriore), AUX DIGITAL IN, iPod/iPhone.

Controlli del volume: Premere i pulsanti per aumentare o diminuire il volume. Tenere premuti i pulsanti per modificare il volume più rapidamente. Premere entrambi i pulsanti insieme per silenziare.

Play/Pause/Memory: La funzione di questo pulsante dipende da quale sorgente è stata selezionata:

- **iPod/iPhone o CD:** Ogni pressione del tasto commuta tra le funzioni Riproduzione e Pausa. Tenere premuto il pulsante per arrestare completamente la riproduzione.
- **RADIO FM:** Se la stazione sintonizzata non è stata programmata in una preselezione, premendo il pulsante si memorizza come predefinita. Se tutte le posizioni di preimpostazione sono state utilizzate, apparirà il messaggio "Pieno", e si deve cancellare una vecchia preimpostazione prima che una nuova possa essere memorizzata. Se la stazione sintonizzata è stata precedentemente programmata come un preimpostazione, premendo il pulsante per due secondi si cancellerà la preimpostazione.

Salta / Scan Avanti / Indietro: Le funzioni di questi tasti dipende dalla sorgente attuale:

- **iPod/iPhone o CD:** Premere e rilasciare i tasti per saltare al brano successivo o all'inizio del brano attuale. Premere il pulsante indietro due volte per passare all'inizio della traccia precedente. Tenere premuto un tasto per scorrere in avanti o indietro in un brano.
- **Radio FM:** Premere e rilasciare un pulsante per sintonizzarsi sulla stazione precedente o successiva di un incremento di frequenza. Tenere premuto un pulsante per cercare rapidamente attraverso le stazioni. Quando si rilascia il pulsante in modalità di sintonizzazione automatica, il sintonizzatore continua la scansione fino a trovare una stazione con qualità del segnale accettabilmente forte, e poi si ferma. In modalità di sintonizzazione manuale, il sintonizzatore si arresta immediatamente alla frequenza corrente.

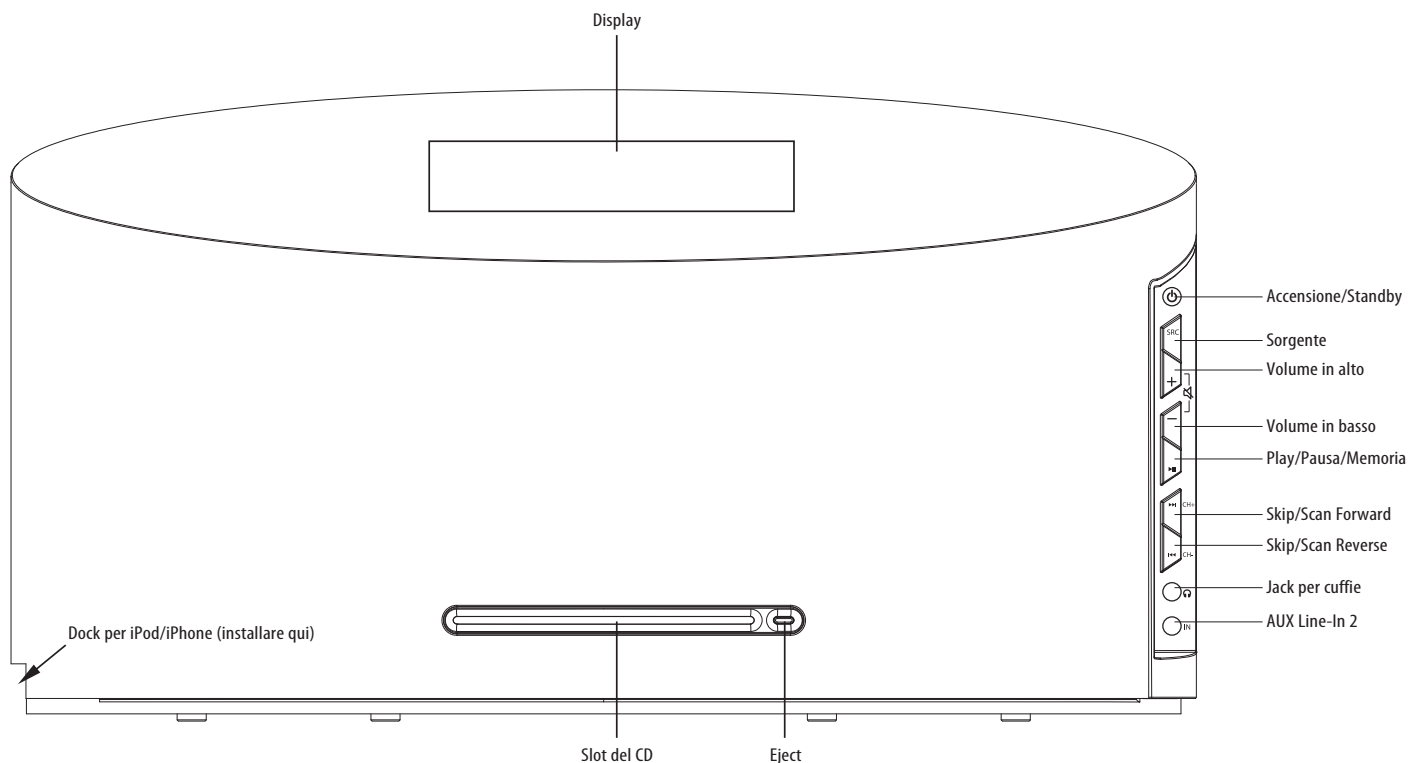
Jack della cuffia: Emette ad un segnale stereo per ascolto privato possibile con la maggior parte delle cuffie equipaggiate con spinotto da 3.5mm.

Jack AUX-IN(Ingresso analogico 2): Collegare il cavo incluso da 3.5mm maschio a maschio ad un'uscita di livello di linea di un riproduttore portatile o altro dispositivo (anche da uscita cuffie).

Slot per CD: Caricare qui dischi compatibili.

Eject: Quando è caricato un CD, premere questo pulsante per espellerlo.

Dock per iPod/iPhone: Inserire gentilmente la docking station nell'apertura sul lato sinistro dell'MS 150 (vedi il passo 4 a pagina 7), aggancia l'adattatore corretto e quindi collegare un iPod/iPhone compatibile (vedi pagina 7).



Ingresso alimentazione DC: Dopo aver effettuato tutte le altre connessioni, collegare l'alimentatore. Collegare il cavo di alimentazione incluso specifico per la regione nell'alimentatore in dotazione e in una presa di corrente non commutata.

Ingresso audio ausiliare Analogico 1/Ottico-Digitale: Collegare qui il cavo con spinotto stereo mini o il cavo audio digitale (entrambi i cavi sono inclusi), e collegare l'altra estremità ad un dispositivo sorgente, come un riproduttore portatile per CD. Collegare il cavo con spinotto stereo mini solo all'uscita audio analogica del livello di linea del riproduttore o al jack della cuffia, e collegare il cavo ottico solo all'uscita audio ottica-digitale. Selezionare la sorgente audio Analogica 1 o Digitale.

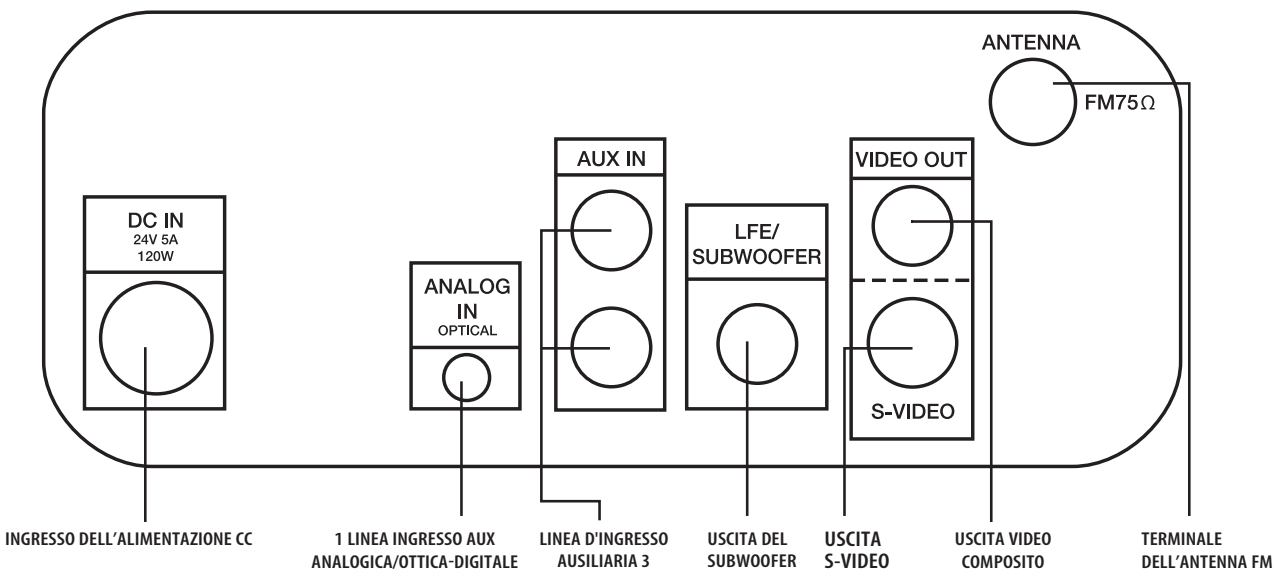
Ingresso Audio Analogico Ausiliare 3: Collegare qui un'estremità di un cavo di interconnessione tipo RCA stereo (non incluso), e collegare l'altra estremità alle uscite analogiche audio su un dispositivo sorgente, come un registratore a nastro.

Uscita del Subwoofer: Collegare questa uscita a un subwoofer amplificato (non incluso) per migliorare la riproduzione delle basse frequenze.

Uscite del tipo Composito e S-Video: Collegare uno di queste uscite al TV o monitor per visualizzare immagini o video presenti in iPod/iPhone compatibili che supportano la riproduzione video. Nessun'altra visualizzazione è disponibile da queste uscite.

Come è stato già detto solo i modelli iPod nano 3ª generazione, iPod classic ed iPod 5ª generazione sono forniti di navigatore video. Non sono disponibili altre uscite video.

Terminale dell'Antenna FM: Collegare qui il cavo dell'antenna FM inclusa.



Standby: La funzione di questo pulsante dipende dal fatto che il MS 150 sia in stato on / standby:

- Quando il MS 150 è acceso, la pressione di questo pulsante lo spegne in modalità standby (l'alimentazione è disponibile solo per le funzioni orologio e allarme).
- Quando il MS 150 è in modalità standby, premendo questo pulsante si alterna la luminosità del display tra normale e attenuata. Quando si accende il MS 150, la luminosità del display sarà secondo la nuova impostazione.

NOTA: Per spegnere completamente il MS 150, scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente AC.

Accensione: Premere questo tasto per accendere il MS 150.

Passa/Ricerca Avanti/Indietro: La funzione di questi pulsanti dipende da quale sorgente è stata selezionata:

- **iPod/iPhone o CD:** Premere e rilasciare un tasto per saltare al brano successivo o all'inizio del brano attuale. Premere il pulsante indietro due volte per passare all'inizio della traccia precedente. Tenere premuto un tasto per scorrere in avanti o indietro in un brano.
- **Radio FM:** Consultare **Sintonizzazione** in questa pagina.

Riproduzione / Pausa / Memoria: La funzione di questi pulsanti dipende da quale sorgente è stata selezionata:

- **iPod/iPhone o CD:** Ogni pressione del tasto commuta tra le funzioni Riproduzione e Pausa. Tenere premuto il pulsante per arrestare completamente la riproduzione.
- **Radio FM:** Se la stazione sintonizzata non è stata programmata in una preselezione, premendo il pulsante si memorizza la stazione come predefinita. Se tutte le posizioni di preimpostazione sono state utilizzate, apparirà il messaggio "Pieno", e si deve cancellare una vecchia preimpostazione prima che una nuova possa essere memorizzata. Se la stazione sintonizzata è stato precedentemente programmata come una preimpostata, premendo il pulsante per due secondi si cancellerà il preimpostazione.

Selezione Sorgente: La funzione di questo pulsante dipende dallo stato dell'MS 150, se on o Standby:

- Quando l'MS 150 è acceso, tutte le volte che si preme il pulsante cambia la sorgente attuale in questo ordine: FM, CD, AUX LINE IN 1 (ingresso analogico da 3.5 nel pannello posteriore), AUX LINE IN 2 (pannello frontale), AUX LINE IN 3 (jack doppi RCA nel pannello posteriore), AUX DIGITAL IN, iPod/iPhone.
- Quando l'MS 150 è in modalità Stand-by, il menu IMPOSTAZIONI è visualizzato nel Display Messaggi. Utilizzare i pulsanti ◀/▶ per navigare sul VOLUME ALLARME e le opzioni EQ. Utilizzate i pulsanti ▲/▼ all'interno di ciascun opzione per cambiare le impostazioni. Premere nuovamente il pulsante Sorgente per salvare la vostra selezione.

Modalità di Sintonizzazione: Quando viene selezionata come sorgente la Radio FM, ogni volta che si preme il pulsante si passerà attraverso la sintonizzazione manuale o automatica.

Modalità di Riproduzione: Quando l'iPod/iPhone o CD è la sorgente selezionata, ogni pressione cambia la modalità di ripetizione e di riproduzione casuale (shuffle). Vedere pagina 9 per le modalità disponibili con ogni sorgente. Quando il MS 150 è in modalità standby o quando la sorgente viene modificata, la modalità di riproduzione ritorna a Normale.

Sleep: Ogni volta che viene premuto aumenta il tempo al quale avverrà lo spegnimento, da 10 a 90 minuti, in incrementi di 10 minuti. Se premuto dopo i 90 minuti, la funzione Sleep viene disattivata.

Modalità di Regolazione dell'Orologio: Con il SM 100 in la modalità Standby, premere questo tasto per regolare l'orologio. Usare i pulsanti di navigazione ▲/▼ per regolare l'ora, i minuti e le impostazioni 12/24. Per cambiare tra AM e PM, aumentare o diminuire l'ora. Premere i tasti ◀/▶ per spostare il cursore alla posizione precedente o successiva. Premete nuovamente questo tasto in qualsiasi momento, una volta terminato.

Modalità di regolazione dell'allarme: Con il sistema MS 150 in modalità Standby, premere questo pulsante per regolare l'allarme. Usare i pulsanti di Navigazione per regolare l'ora, i minuti e selezionare la sorgente desiderata per la sveglia. Per utilizzare l'opzione AM e PM, aumentare o diminuire l'ora. Premere i pulsanti per spostare il cursore alla posizione precedente o successiva. Premere nuovamente questo pulsante ogni volta che termina.

Ricerca Preimpostati: Quando la radio FM è la sorgente selezionata, premere questo tasto per selezionare la stazione successiva o precedente preimpostata, se sono state programmate.

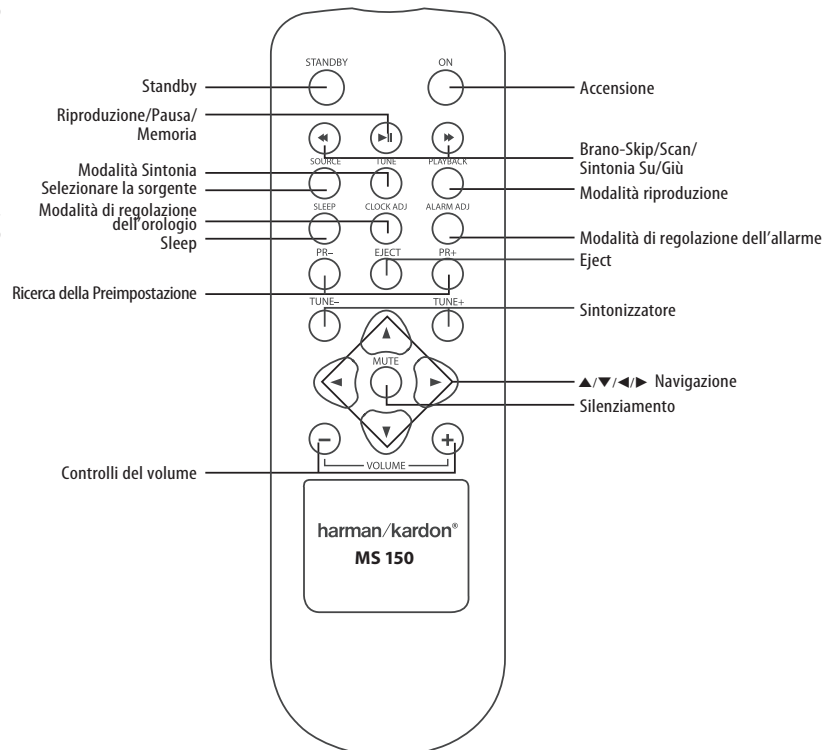
Eject: Quando è caricato un CD, premere questo pulsante per espellerlo.

Sintonizzazione: Quando la radio FM è la sorgente selezionata, premere e rilasciare il tasto per sintonizzarsi sulla stazione precedente o successiva di un incremento di frequenza. Tenere premuto questo pulsante per cercare rapidamente attraverso le stazioni. Quando si rilascia il pulsante, se la modalità di sintonizzazione automatica è attiva, la radio continua la scansione fino a trovare una stazione con qualità del segnale accettabilmente forte, e poi si ferma. In modalità di sintonizzazione manuale, la radio si arresta immediatamente alla frequenza corrente.

Pulsanti di Navigazione ▲/▼/◀/▶: Questi pulsanti sono utilizzati con l'iPod/iPhone per navigare all'interno dei loro menu, o in modalità stand-by per regolare l'orologio e la sveglia. I tasti ▲/▼ sono utilizzati per lo scorrimento. Premere il tasto ▶ per selezionare la voce corrente, e il tasto ◀ per visualizzare il menù o tornare al menù precedente.

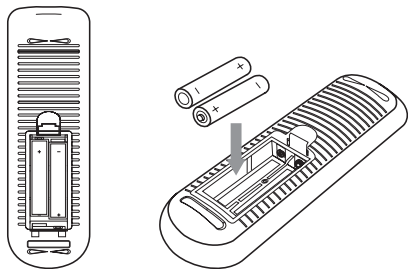
Muto: Premere questo tasto per disattivare temporaneamente gli altoparlanti. Premere il pulsante di nuovo per ripristinare l'audio. Spegnere il MS 150 in modalità standby annulla la funzione muto.

Controlli del volume: Premere momentaneamente questi pulsanti per aumentare o diminuire il volume. Tenere premuti i pulsanti per modificare il volume più rapidamente.

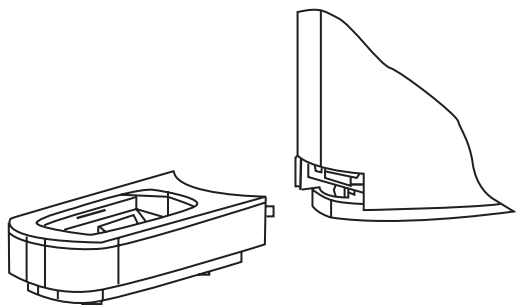


1. Estrarre con cura il sistema MS 150, l'antenna FM, i cavi audio analogico e digitale, l'alimentazione ed il cavo amovibile, il dock per l'iPod/iPhone ed inserti, il telecomando e le batterie dalla confezione.
2. Installare le batterie nel telecomando, seguendo i simboli "+" e "-" come mostrato nel vano delle batterie per mantenere la polarità corretta.

CAUTELA: Vi è pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita in modo errato. Sostituire solo con tipo uguale o equivalente.



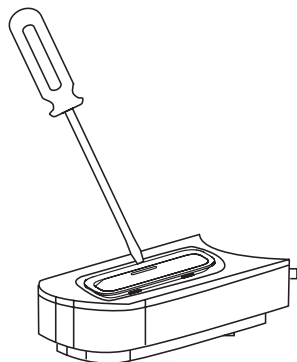
3. Collegare l'antenna FM al suo terminale.
4. Collegare il dock per l'iPod/iPhone nel connettore sul lato sinistro del sistema MS 150.



Inserire l'adattatore adeguato al proprio iPod/iPhone, facendo riferimento alla tabella sottostante.

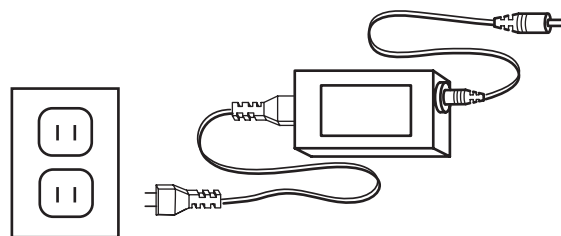
Adattatore	Modello di iPod/iPhone
NANO	iPod nano, 1ª e 2ª generazione
5G (VIDEO 60GB)	iPod, generazione 5a e 6a (60GB, 80GB) e iPod classic (160GB)
5G (VIDEO 30GB)	iPod, generazione 5a e 6a (30GB) e iPod classic (80GB)
13	iPod nano, di 3ª generazione
12, 14	iPod touch iPhone – installare l'adattatore grande

Per rimuovere un adattatore, inserire un cacciavite piatto nello slot sul retro dell'adattatore stesso e fare leva.



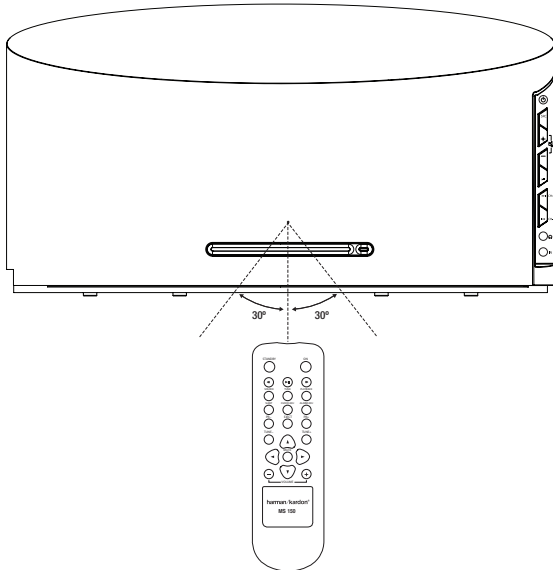
5. Il MS 150 è dotato di quattro ingressi audio per altri dispositivi, come ad esempio lettori portatili. Questo passaggio è facoltativo, e può essere ignorato se non si dispone di dispositivi esterni. Se hai un lettore con:
 - **Uscita audio analogica o presa jack per le cuffie da 3,5 mm:** Collegare il cavo audio analogico nell'uscita del lettore o nella presa jack per cuffie e alla presa mini jack pannello anteriore o posteriore del MS 150. Entrambi gli ingressi possono essere utilizzati contemporaneamente per i vari dispositivi. Un secondo cavo deve essere acquistato.
 - **Coppia delle uscite analogiche audio tipo RCA:** Inserire un'estremità di un cavo di interconnessione tipo RCA stereo (non incluso) nel lettore, e l'altra estremità nelle prese jack di ingresso ausiliarie sul pannello posteriore del MS 150. Utilizzare il connettore dello stesso colore per ogni canale (solitamente di colore rosso per il destro e bianco o nero per il sinistro).
 - **Uscita audio S/P-DIF ottica-digitale:** Collegare una estremità del cavo audio digitale incluso nel riproduttore, e l'altra estremità nell'ingresso analogico/digitale del pannello posteriore del sistema MS 150. Ricordare di selezionare l'entrata digitale come sorgente.

6. Se avete acquistato un subwoofer amplificato opzionale dotato di ingressi livello-linea, collegate detti ingressi all'uscita Subwoofer (i cavi non sono compresi). L'Uscita Subwoofer è filtrata e lascia passare solo i segnali a bassa frequenza. Non collegare quest'uscita a diffusori a banda intera.
7. Se si desiderano visualizzare foto o video memorizzati in un iPod/iPhone compatibile fornito di navigatore video, connettere l'uscita Composita o S-Video (ma non entrambe) ad un monitor.
8. Collegare l'alimentatore incluso nel connettore DC IN di MS 150, e collegare il cavo di alimentazione ad una presa AC non commutata.



Uso del telecomando

Puntare il telecomando verso la parte anteriore del MS 150. Il sensore IR del telecomando è situato al centro del pannello frontale, tra la griglia in tessuto, a circa 25mm sullo slot del CD. Non bloccare il sensore. Il raggio d'azione del telecomando è di circa 6m, con un'inclinazione di 30 gradi dal centro. Se le batterie devono essere sostituite, seguire il Passo 2 della sezione Installazione. Smaltire le batterie usate con cautela, in conformità con le normative ambientali. Non gettare mai le batterie in un fuoco, e rimuoverle dal telecomando se non vengono usate per un lungo periodo di tempo.



Impostazione dell'orologio

Mentre l'unità è in modalità Standby, impostare l'orologio: Premere il Tasto di Modalità Regolazione Orologio sul telecomando, e utilizzare i tasti ▲/▼ Per selezionare la corretta impostazione di ora e minuti quando le relative indicazioni inizieranno a lampeggiare. Per passare tra le opzioni AM e PM, aumentare o diminuire l'ora. Usare i pulsanti per spostare il cursore alla posizione precedente o successiva, quindi premere nuovamente il pulsante della modalità di regolazione dell'orologio al termine dell'operazione. Vedi figura 1 qui sotto.

Figura 1: Impostazione dell'orologio

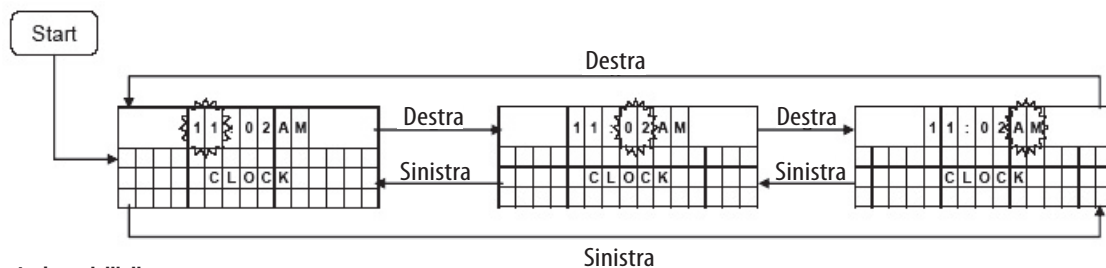
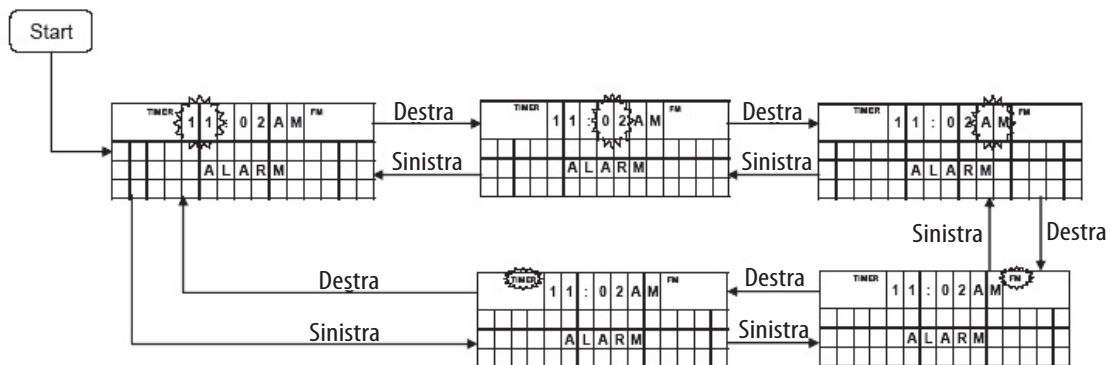


Figura 2: Impostazione dell'allarme



Accensione del MS 150

Per accendere l'MS 150, premere il pulsante di Accensione sul telecomando o premere il pulsante On/Stand-by sul pannello frontale dell'MS 150. La radio FM comincerà a funzionare.

Impostazione dell'allarme

Per l'accensione automatica ad un orario programmato, impostare la sveglia. In primo luogo, premere il pulsante di standby per mettere l'unità in modalità standby; non è possibile impostare l'allarme mentre l'unità è accesa.

Premere il pulsante della modalità di regolazione dell'allarme ed usare i pulsanti ▲/▼ per impostare l'ora dell'allarme (impostazione di ora e minuti) e la sorgente dell'allarme (radio FM, riproduttore di CD, iPod/iPhone collegata con il dock) quando lampeggiano. Per passare tra le opzioni AM e PM, aumentare o diminuire l'ora. Usare i pulsanti ◀/▶ per spostare il cursore all'impostazione precedente o successiva. Per inserire l'allarme, usare i pulsanti ▲/▼ per modificare il messaggio dell'allarme a, e premere nuovamente il pulsante della modalità di regolazione dell'allarme una volta terminato. L'indicatore del Timer apparirà nel display del messaggio una volta impostato l'allarme. Vedi figura 2 qui sotto. Allo stesso tempo, il sistema MS 150 si accenderà automaticamente e comincerà a riprodurre la sorgente selezionata. Se è stato selezionato il CD o l'iPod/iPhone e non è caricato nessun disco, né è collegato nessun iPod/iPhone, il sistema MS 150 passerà alla sorgente della radio FM.

La riproduzione inizierà a volume 12, e aumenterà costantemente fino al volume massimo (30) entro un minuto. Essa continuerà al livello 30 per 10 minuti, e poi si spegnerà automaticamente.

La riproduzione inizierà al volume impostato per 10 minuti e poi si spegnerà automaticamente. Premete un pulsante qualsiasi per attivare la modalità Sonnellino sull'unità. Resterà spenta per 9 minuti, quindi l'allarme riprenderà.

Premere e tenere premuto il pulsante Standby quando l'allarme è attivo per spegnerlo e tornare alla riproduzione normale.

Impostazione del Volume dell'Allarme

Il volume dell'allarme predefinito è 12. Per modificare il livello del volume dell'allarme, posizione l'MS 150 in modalità Stand-by. Quindi premete il pulsante Sorgente. Il menu IMPOSTAZIONI viene visualizzato nel Display messaggi dell'MS 150. Premere il pulsante ▶ per navigare sul VOLUME ALLARME e le opzioni EQ. Quando viene visualizzato VOLUME ALLARME, utilizzare i pulsanti ▲/▼ per impostare il livello del volume (0-30). Premere nuovamente il pulsante Sorgente per salvare la vostra selezione.

Impostare l'Equalizzatore (EQ)

L'MS 150 possiede due modalità di equalizzazione: TAVOLO (quella predefinita) e PARETE. Utilizzare l'impostazione TAVOLO quando l'MS 150 è posizionato lontano da pareti. Cambiare l'impostazione su PARETE se l'MS 150 è posizionato vicino ad un muro per ridurre i bassi ed ottimizzare la qualità dell'audio.

Per modificare la modalità di EQ, posizionare l'MS 150 in modalità Stand-by. Quindi premere il pulsante Sorgente. Il menu IMPOSTAZIONI viene visualizzato nel Display messaggi dell'MS 150. Premere il pulsante ► per navigare sul VOLUME ALLARME e le opzioni EQ. Quando viene visualizzato EQ, utilizzare il pulsante ▲ o ▼ per passare dalla modalità TAVOLO a quella PARETE. Premere nuovamente il pulsante Sorgente per salvare la vostra selezione.

Controllo del volume

Usare i controlli del volume del pannello frontale o del telecomando per aumentare o diminuire il volume. L'impostazione predefinita per l'accensione è 8, e l'impostazione massima è 30. Prestare attenzione ai livelli del volume per evitare di danneggiare il proprio udito o l'apparecchiatura. Il livello del volume viene visualizzato nel display del messaggio dopo aver usato i controlli del volume.

Per silenziare temporaneamente la riproduzione, premere il pulsante Mute sul telecomando o premere contemporaneamente i pulsanti in su e in giù del volume sul pannello frontale. La parola "Mute" lampeggerà nel display del messaggio. Premere il pulsante Mute o il controllo del volume per tornare al volume normale. La riproduzione della sorgente continuerà durante il silenziamento.

Selezione della sorgente

La prima volta che il sistema MS 150 viene acceso, si attiverà in modo predefinito la radio FM. Ogni volta che si premono i pulsanti per la selezione della sorgente si passerà tra le sorgenti nel seguente ordine: FM, CD, AUX LINE IN 1 (ingresso analogico da 3.5mm del pannello posteriore), AUX LINE IN 2 (pannello frontale), AUX LINE IN 3 (jack doppi RCA del pannello posteriore), AUX DIGITAL IN, iPod/iPhone.

Successivamente, quando si accende il MS 150, selezionerà l'ultima fonte utilizzata prima di essere messo in modalità standby.

Radio FM

Premere il pulsante della Sintonia per selezionare la sintonia automatica o manuale. Verrà visualizzato l'indicatore AUTO quando è attiva la sintonia automatica.

In modalità di sintonizzazione automatica, premendo il Sintonizzazione su o giù si fa in modo che la radio faccia la scansione nella direzione scelta per cercare un segnale di forza accettabile, poi si ferma. La radio si arresta anche se si preme di nuovo uno dei pulsanti di sintonizzazione.

In modalità di sintonizzazione manuale, ad ogni pressione dei pulsanti Sintonizzazione su o giù fa sì che la radio si sintonizzi sulla frequenza successiva nella direzione selezionata.

Se un segnale stereo viene rilevato, l'indicatore STEREO si illumina. Le stazioni in mono, o le stazioni deboli in stereo, verranno riprodotte in mono.

NOTA: Per cancellare una programmazione o una preselezione, premere qualsiasi altro tasto.

Se la stazione sta trasmettendo delle informazioni RDS (Radio Data System), l'informazione sarà visualizzata. La seconda riga del display del messaggio può mostrare lettere di chiamata della stazione, un nome o altre informazioni, a seconda di ciò che la stazione trasmette. La terza riga indica il tipo di programma (PTY) durante la trasmissione. Quando non sono disponibili informazioni RDS, sarà visualizzata solo la frequenza di trasmissione della stazione.

Stazioni Memorizzabili di Programma

Per programmare una preselezione per l'accesso rapido alle stazioni preferite, sintonizzare la frequenza della stazione e tenere premuto il tasto Riproduzione / Pausa / Memoria per due secondi. L'impostazione predefinita P01 apparirà. Se nessuna stazione è stata programmata nell'impostazione predefinita, la stazione attuale verrà memorizzata.

Se era stata programmata anteriormente una stazione diversa, questa sarà sovrascritta con la nuova stazione. Per selezionare una nuova preselezione, usare i pulsanti preselezione su/giù; sono disponibili sei preselezioni. Se sono state programmate tutte le stazioni, si deve sovrascrivere o cancellare un programma con la preimpostazione della nuova stazione.

Se la stazione attuale è stata programmata nella posizione della preselezione, quest'ultima verrà cancellata.

Per selezionare una stazione preselezionata, utilizzare i tasti di Ricerca Preimpostate.

CD

Prima premere il pulsante di espulsione per garantire che il vano CD sia vuoto. Poi inserire delicatamente un CD, CD-R, CD-RW, enhanced CD, disco MP3 o WMA, con l'etichetta rivolta verso l'alto, nella fessura. Il meccanismo di caricamento rileverà il disco e lo tirerà dentro. Non tentare di forzare il disco. Se il disco non viene caricato, spegnere il MS 150, scollegarlo e portarlo a un centro autorizzato di assistenza harman kardon per un controllo.

Se si sta riproducendo un'altra sorgente, il MS 150 non passa automaticamente al CD. Premere il tasto Selettore di Sorgente ripetutamente fino a quando "CD" viene selezionato.

Il messaggio "Reading" verrà visualizzato per alcuni momenti mentre il sistema MS 150 identifica il tipo di disco. L'indicatore corretto verrà visualizzato nel display del messaggio.

In funzionamento normale, la riproduzione del disco comincerà automaticamente. Viene visualizzata l'icona del Play, insieme al numero relativo ai brani totali ed a quello in riproduzione ed il tempo restante.

NOTA: Se viene visualizzato il messaggio "Error", il disco non è compatibile con il sistema MS 150, oppure i dati in esso contenuti sono danneggiati. Premere nuovamente il pulsante Eject per rimuoverlo.

Una volta terminata la riproduzione il disco, viene visualizzata l'icona Stop, con il numero totale dei brani ed il tempo totale del disco.

Controllo della riproduzione

Per mettere in pausa temporaneamente la riproduzione per una successiva riattivazione sullo stesso punto, premere il pulsante Play/Pausa/Memoria. Premere il pulsante nuovamente per riprendere la riproduzione. L'icona Pausa viene visualizzata. Premere e tener premuto il pulsante Play/Pausa/Memoria per due secondi per interrompere la riproduzione totalmente.

- Per effettuare la ricerca alla velocità 4x nel brano attuale, premere e tenere premuto il pulsante Skip/Scan Forward o Skip/Scan Reverse. Quando vengono raggiunti l'inizio o la fine del brano, comincerà la riproduzione normale.
- Per saltare al brano successivo, premere una volta il pulsante Skip/Scan Forward. Se il brano attuale è l'ultimo del disco, il sistema MS 150 salterà al primo brano.
- Per tornare all'inizio del brano attuale, toccare il Pulsante Salta / Scan Indietro. Toccare due volte velocemente per saltare indietro al brano precedente.
- Per ripetere la riproduzione o un brano a caso (shuffle), premere il pulsante della modalità riproduzione. Ogni pressione modifica la modalità di riproduzione come segue: Ripetere brano 1, ripetere tutti i brani, modalità casuale (shuffle), modalità casuale con ripetere tutto e riproduzione normale.

Dischi di dati

Quando viene caricato un disco MP3 o WMA, l'indicatore del tipo di disco si illuminerà, e verrà visualizzato il numero di cartelle e brani presenti nella cartella attuale, sino a un limite di 999 tracce. La riproduzione comincerà automaticamente. Se il disco dispone sia di brani in formato MP3 che WMA, si illumineranno entrambi gli indicatori.

Per i dischi MP3, nel display verrà visualizzato alternativamente il nome del brano e dell'artista. Per i dischi WMA, nel display verrà visualizzato alternativamente il nome dell'album ed il numero del brano.

Per entrambi i tipi di disco, le funzioni Salta, Ricerca, Ripeti e Riproduzione Casuale sono le stesse dei CD audio.

I dischi JPEG non sono compatibili con il sistema MS 150 ed il display indicherà che non dispongono di file o cartelle.

Ingressi ausiliari

Il sistema MS 150 è equipaggiato con tre ingressi audio analogici ed un ingresso audio digitale. Se è stato collegato un dispositivo compatibile, come un riproduttore audio o un riproduttore di cassette, selezionare l'ingresso ausiliare corrispondente come sorgente ed usare i comandi propri del dispositivo.

- **AUX LINE IN 1** (Analogico): jack da 3.5mm del pannello posteriore, condiviso con l'ingresso digitale
- **AUX LINE IN 2** (Analogico): jack da 3.5mm del pannello frontale
- **AUX LINE IN 3** (Analogico): due jack RCA nel pannello posteriore
- **DIGITAL LINE IN:** jack da 3.5mm del pannello posteriore

Dock per iPod/iPhone

La dock dell'MS 150 è compatibile con la maggior parte di iPod e iPhone. Per l'elenco aggiornato delle compatibilità, visitare il sito: www.harmanardon.com.

Installare una stazione removibile ed un adattatore adeguato come descritto nella sezione di installazione a pagine 7, quindi connettere in stazione l'iPod/iPhone. Usare il selettore della sorgente per selezionare la sorgente iPod/iPhone.

La riproduzione comincerà automaticamente con il primo brano memorizzato nell'iPod/iPhone.

I comandi per il trasporto funzionano come per i CD:

- Per mettere in pausa o riattivare la riproduzione, premere il pulsante Play/Pausa/Memoria.
- Per andare avanti o indietro in un brano, premere e tenere premuto il pulsante Skip/Scan Forward o Reverse.
- Per saltare in avanti o indietro nei brani, dare un colpetto al pulsante Skip/Scan Forward o Reverse.

Sono disponibili le funzioni ripetere riproduzione e riproduzione casuale. Ogni volta che si preme il pulsante Modalità di riproduzione, si passa ciclicamente tra le modalità come segue: Ripetere brano 1, ripetere tutti i brani (della lista di riproduzione attuale), modalità casuale degli album (shuffle), modalità casuale degli album con ripetere tutto, modalità casuale dei brani con ripetere tutto e riproduzione normale.

Per navigare nei menu dell'iPod/iPhone:

- Premere il pulsante ◀ per visualizzare il menu o tornare al livello del menu precedente.
- Premere il pulsante ▶ per selezionare la voce attuale.
- Premere il pulsante ▲/▼ per scorrere in su o in giù.

Durante la riproduzione, verranno visualizzati il brano attuale ed il numero totale di brani presenti nella lista di riproduzione attuale con il tempo trascorso ed il tempo totale. Se disponibile, verranno visualizzati anche il nome dell'artista e quello del brano.

Riproduzione di foto e video

Se l'iPod/iPhone dispone di navigatore video, navigare nel suo sistema di menu per selezionare un video da visualizzare su un TV collegato ad una delle uscite video del sistema MS 150. Assicurarsi che l'uscita TV impostata sull'iPod/iPhone sia accesa. Premere il pulsante ▶, e comincerà la riproduzione del video.

Per visualizzare foto, navigare alla libreria o all'immagine desiderata e premere tre volte il pulsante ». Dopo pochi secondi, nel TV verrà visualizzata una carrellata delle immagini presenti nella libreria selezionata.

Scollegamento dell'iPod/iPhone

Scollegare l'iPod/iPhone in qualsiasi momento, anche se la riproduzione non è ferma.

Per rimuovere un adattatore del dock, per esempio adattatori per modelli di iPod/iPhone diversi, inserire un cacciavite piatto nello slot sul retro dell'adattatore stesso e fare leva. Fare riferimento all'immagine presente nella sezione relativa all'installazione.

Guida alla Risoluzione dei problemi

SINTOMO	SOLUZIONE
L'unità non funziona quando il pulsante Accensione è premuto.	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente in una presa di corrente non commutata. Se viene visualizzato il messaggio "PROTECT", spegnere il sistema MS 150 e scollegarlo. Far ispezionare l'apparecchio presso un centro di assistenza autorizzato. Premere il pulsante Mute per assicurarsi che il sistema non sia silenziato.
Il display si accende, ma non viene emesso nessun suono.	<ul style="list-style-type: none"> • Alzare il volume. • Verificare che sia selezionata la sorgente attuale. Se la sorgente è un dispositivo esterno, assicurarsi che sia collegata, accesa e in fase di riproduzione, e che sia adeguatamente connessa ad uno degli ingressi ausiliari. • Se sono in uso le cuffie, scollegarle.
Il suono viene emesso solo da un lato o è distorto.	<ul style="list-style-type: none"> • Potrebbe esserci un problema ai diffusori incorporati. Portare il sistema MS 150 ad un centro servizi autorizzato di harman kardon per l'ispezione.
Il sistema MS 150 non risponde ai comandi del telecomando..	<ul style="list-style-type: none"> • È possibile che le batterie del telecomando debbano essere sostituite. • Il sensore IR potrebbe essere bloccato. Il sensore si trova al centro della griglia frontale, a circa 25mm sullo slot del CD.
Il sintonizzatore emette ronzii intermittenti.	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare la posizione dell'antenna per migliorare la ricezione. • Verificare che l'antenna sia collegata saldamente al terminale del pannello posteriore.
Non ci sono immagini video.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il TV sia collegato saldamente all'uscita S-Video Video Composito ma non a entrambe. • Il video non è disponibile se è stato selezionato il dock per l'iPod/iPhone come sorgente, quindi solo quando è collegato un modello di iPod/iPhone compatibile, fornito di navigatore video. • L'impostazione TV Out sull'iPod/iPhone deve essere accesa. • Nell'iPod/iPhone devono essere contenute foto o video. • Selezionare l'ingresso video corretto sul TV. • Per visualizzare foto, premere tre volte il pulsante

È possibile trovare ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi cliccando nel link FAQ sulla pagina del Supporto su www.harmanardon.com.

Specifiche

SISTEMA:

Uscita di alimentazione:	30 watt per canale, 20Hz - 20kHz, THD < 0.07%, in 6 ohm, entrambi i canali guidati
Ampiezza di banda:	57Hz - 27kHz, - 6dB
Risposta della frequenza del sistema:	65Hz - 20kHz, ± 3 dB
Proporzione di rumore del segnale, A-pesato:	75dB
Separazione del canale:	≥ 60 dB
Sovrapposizione tra sorgenti:	≥ 60 dB
Sensibilità dell'ingresso di livello di linea ad 1kHz:	1.0V RMS, ± 1 dB

DIFFUSORI:

Trasduttori a bassa frequenza:	Due driver da 125mm felted-paper
Trasduttori ad alta frequenza:	Due cupole laminate in titanio da 19mm
Impedenza nominale:	6 ohms
Sensibilità (2.83V/1m):	87dB
Risposta di frequenza:	80Hz - 20kHz (± 3 dB)

SEZIONE DEL SINTONIZZATORE FM:

Gamma di frequenza:	87.5 - 108.0MHz
Sensibilità utile:	IHF 1.3 μ V/13.2dBf
Proporzione di rumore del segnale:	Mono/stereo 70/65dB
Distorsione:	Mono/stereo 0.15/0.3%
Separazione stereo:	35dB @ 1kHz, 100% deviazione @ 65dBf
Selettività:	± 300 kHz: 65dB
Rifiuto dell'immagine:	80dB
SE avviene il rifiuto:	90dB
Livello di uscita del sintonizzatore:	1kHz, ± 50 kHz, Dev 500mV
Numero di preselezioni:	Sei
Funzione RDS:	PTY (tipo di programma), PS (servizio del programma), Text (testo della radio)

SEZIONE DEL CD:

Compatibilità del disco:	CD, CD-R, CD-RW, MP3, WMA
THD+N (20Hz - 20kHz)	< 0.01%
Risposta di frequenza:	0dB ± 0.5
Separazione del canale:	≥ 65 dB
Proporzione di rumore del segnale:	"A" WTG > 100dB filtro da 22kHz > 100dB
Peso:	9kg

USCITE VIDEO:

Video composito:	1.0V (pk-pk), 75 Ω , sync negativa
S-video	(Y) 1.0V (pk-pk), 75 Ω , sync negativa (C) 0.286V (pk-pk), 75 Ω

GENERALE:

Requisiti di alimentazione:	24V DC, 4,9A, 5V, 1A . L'alimentazione funziona con 230V/50Hz AC
Consumo energetico:	< 1W in standby, 123W massimo (entrambi i canali)
Temperatura di funzionamento:	0°C a 35°C
Dimensioni (H x W x D):	252mm x 488mm x 194mm
Peso:	8.2kg

Funzionalità, specifiche e aspetto sono soggetti a modifica senza preavviso.

Registrare il prodotto all'interno della pagina web www.harmanardon.com.
Attenzione: è necessario avere a disposizione il numero di serie del prodotto.



HARMAN

HARMAN Consumer, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

www.harmankardon.com

© 2011 HARMAN International Industries, Incorporated. Tutti i diritti riservati. Harman Kardon è un marchio di HARMAN International Industries, Incorporated, registrato negli USA e/o in altri paesi. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch sono marchi di Apple Inc., registrati in USA e in altri paesi. "Made for iPod" e "Made for iPhone" significa che il dispositivo elettronico è stato progettato per essere connesso in maniera specifica rispettivamente ad un iPod o ad un iPhone ed è stato certificato dal produttore per aderire agli standard della Apple. Apple non è tuttavia responsabile per il funzionamento di questo dispositivo e della sua conformità agli standard legislativi e di sicurezza. iPod/iPhone non inclusi.

Part # 950-0352-001 Rev.: A

harman/kardon
by HARMAN

www.harmankardon.com